

ПРОТОКОЛ

заседания белорусско-латвийской Смешанной комиссии по вопросам международного автомобильного сообщения

11-12 июня 2014г.

г. Минск

11 – 12 июня 2014г. в г. Минске состоялось заседание белорусско-латвийской Смешанной комиссии по вопросам международного автомобильного сообщения, созданной в соответствии со статьей 17 Соглашения между Правительством Республики Беларусь и Правительством Латвийской Республики о международном автомобильном сообщении от 1 февраля 1995г. (далее Соглашение).

Список делегаций обеих сторон прилагается.

Перед началом заседания стороны согласились со следующей повесткой дня:

1. Обмен информацией и статистическими данными о торгово-экономических отношениях между Республикой Беларусь и Латвийской Республикой, состоянии двустороннего сотрудничества в области международных автомобильных перевозок
2. Грузовые перевозки. Определение окончательной квоты разрешений на 2014г. и предварительной квоты разрешений на 2015г.
3. Пассажирские перевозки. Определение окончательной квоты разрешений на нелиберализованные перевозки пассажиров в нерегулярном сообщении на 2014г. и предварительной квоты разрешений на 2015г.
4. Разное.

По первому вопросу

Стороны обменялись информацией о состоянии товарооборота между Беларусью и Латвией, ходе выполнения Соглашения и изменениях в национальных законодательствах обеих сторон в сфере международных автомобильных перевозок, а также статистическими данными о перевозках пассажиров и грузов. Стороны отметили отсутствие каких-либо серьезных нарушений со стороны белорусских и латвийских международных автомобильных перевозчиков.

Латвийская сторона информировала, что Республика Беларусь входит в число основных торговых партнеров Латвии. По итогам 2013г. импорт товаров из Беларуси в Латвию превысил экспорт из Латвии в Беларусь в 7 раз в физическом выражении и в 1,5 раза в стоимостном выражении. Объем товарооборота между Латвией и Беларусью в 2013 году снизился по сравнению с 2012 годом на 15,3% в физическом выражении и на 20,8% в стоимостном выражении.

Обе делегации отметили также незначительное снижение роста товарооборота в январе-апреле 2014г. по сравнению с 2013г.

Стороны обменялись информацией об использовании разрешений белорусскими и латвийскими перевозчиками в 2013г. и за истекший период текущего года. Белорусская сторона информировала об увеличении использования белорусскими и латвийскими перевозчиками разрешений на международные автомобильные перевозки грузов в 2013г. по сравнению с 2012г. на 5,8% и 2,2% соответственно. В январе-апреле 2014г. использование латвийских разрешений белорусскими перевозчиками увеличено на 9,2%, в то время как латвийские перевозчики уменьшили использование разрешений на 6,8%.

Стороны подтвердили свою готовность способствовать дальнейшему развитию международных автомобильных перевозок.

По второму вопросу

Стороны констатировали, что на 2014г. обмен разрешениями был произведен в количестве, определенном в ходе заседания Смешанной комиссии 13-14 июня 2013г. в г. Рига.

В связи с имеющимися потребностями латвийских перевозчиков в белорусских разрешениях Латвийская сторона просила Белорусскую сторону предоставить для латвийских перевозчиков на 2014г. дополнительно 2000 двусторонних разрешений, 1500 транзитных разрешений и 1000 универсальных разрешений.

Белорусская сторона проинформировала о порядке выделения дополнительного количества разрешений для иностранных перевозчиков.

После длительного обсуждения стороны договорились произвести обмен дополнительным количеством разрешений на 2014г. в количестве 1000 транзитных разрешений для белорусских перевозчиков и 1000 двусторонних разрешений с оплатой дорожных сборов для латвийских перевозчиков.

Обмен дополнительными разрешениями будет произведен до 1 августа 2014г. через посольства обоих государств.

Стороны договорились при необходимости вернуться к рассмотрению вопроса выделения дополнительного количества разрешений на 2014 год по итогам работы белорусских и латвийских перевозчиков за 9 месяцев и оперативно рассматривать обращения о выделении дополнительного количества разрешений для белорусских и латвийских перевозчиков.

Стороны договорились, что разрешения предыдущего года действительны до 31 января следующего года.

Стороны установили предварительную квоту разрешений на 2015 год на уровне квоты разрешений 2014г. с учетом дополнительного количества разрешений:

для белорусских перевозчиков
3000 двусторонних разрешений;
3200 транзитных разрешений;

9000 универсальных разрешений.

для латвийских перевозчиков

8000 двусторонних разрешений, из них 7000 разрешений без оплаты дорожных сборов;

12000 транзитных разрешений, из них 1500 разрешений без оплаты дорожных сборов;

4000 универсальных разрешений без оплаты дорожных сборов.

Стороны договорились произвести обмен разрешениями до 15 декабря 2014 года при посредничестве посольств обоих государств.

По третьему вопросу

Стороны обменялись информацией о пассажирских перевозках в регулярном и нерегулярном сообщении между Беларусью и Латвией и отметили, что пассажирские перевозки выполняются без каких-либо нарушений в соответствии с действующим Соглашением.

Окончательная квота разрешений на нелиберализованные перевозки пассажиров в нерегулярном сообщении для белорусских и латвийских перевозчиков на 2014 год определена в количестве 100 двусторонних разрешений без оплаты дорожных сборов, 75 транзитных разрешений с оплатой дорожных сборов, 25 разрешений в/из третьих стран с оплатой дорожных сборов.

Стороны договорились оперативно рассматривать обращения о выделении дополнительного количества разрешений для белорусских и латвийских перевозчиков.

Стороны договорились, что разрешения предыдущего года действительны до 31 января следующего года.

На 2015г. стороны договорились установить предварительную квоту разрешений с учетом окончательной квоты разрешений на 2014г. в количестве 100 двусторонних разрешений без оплаты дорожных сборов, 75 транзитных разрешений с оплатой дорожных сборов, 25 разрешений в/из третьих стран с оплатой дорожных сборов.

Стороны договорились, что порядок осуществления перевозок пассажиров в нерегулярном сообщении в соответствии с подпунктом б) пункта 1 Статьи 3 Соглашения применяется при подаче порожнего автобуса для обратной перевозки группы пассажиров, ранее ввезенной данным перевозчиком.

По четвертому вопросу

Стороны обменялись мнениями и информацией по другим вопросам, которые связаны с выполнением международных автомобильных перевозок.

Белорусская делегация обратила внимание на то, что в Латвии требуется сертификат проверки ограничителя скорости и отметила, что в Республике Беларусь отдельный сертификат проверки ограничителя скорости не

предусмотрен. Проверка ограничителя скорости проводится при проверке тахографа. Данная проверка подтверждается сертификатом. Латвийской стороне в этой связи ранее был передан список организаций, уполномоченных на выдачу свидетельств о техническом состоянии тахографа, и информация о процедуре проверки тахографа одновременно с ограничителем скорости.

Латвийская сторона подтвердила ранее достигнутые договоренности по данному вопросу и сообщила, что информация Белорусской стороны направлена латвийским контролирующими органам. Латвийская сторона просила оперативно информировать о конфликтных ситуациях, возникающих в этой связи.

Белорусская сторона информировала о процедуре получения многократных виз для белорусских водителей-международников и просила Латвийскую сторону обратиться в компетентные органы Латвии с ходатайством о возможности увеличения срока действия многократных виз до трех лет.

Латвийская сторона, поддерживая данную просьбу Белорусской стороны, обещала провести соответствующие консультации с компетентными органами Латвийской Республики.

Кроме того, стороны договорились вынести данный вопрос на рассмотрение Межправительственной комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству.

Латвийская сторона проинформировала, что с 1 июля 2014г. вводится плата для грузовых автотранспортных средств с общей массой выше 3,5 тонн за использование главных автомобильных дорог в Латвии и предоставила в данной связи информационный лист о размерах и принципах взимания вышеуказанной платы и порядке проезда грузовых автотранспортных средств по территории Латвии. Латвийская сторона отметила, что данная мера касается как международных, так и национальных грузовых автоперевозчиков и не затрагивает легковой автотранспорт и автобусы, осуществляющие перевозки пассажиров. Данная информация была передана в начале июня 2014г. в Министерство иностранных дел Латвии для последующего информирования заинтересованных.

Латвийская сторона информировала и предоставила документы об имевших место случаях, когда транспортные средства латвийских перевозчиков в 2014 году были арестованы за выполнение перевозок между Беларусью и Россией в 2012 году, хотя перевозки выполнялись с использованием разрешений ЕКМТ.

Белорусская сторона обещала направить соответствующее обращение в Государственный таможенный комитет Республики Беларусь.

О принятом решении Латвийская сторона будет проинформирована.

Белорусская сторона признала существование проблемы, которая затрагивает также и белорусских международных автоперевозчиков, и проинформировала о внесенных ею в Евразийскую экономическую комиссию, Министерство иностранных дел Республики Беларусь и Государственный таможенный комитет Республики Беларусь предложениях по внесению

изменений в Таможенный кодекс Таможенного Союза, предусматривающие возможность выполнения перевозок между государствами-членами Таможенного союза на временно ввезенных автомобильных транспортных средствах (прицепах, полуприцепах) с иностранной регистрацией.

Кроме того, в настоящее время разрабатывается проект Таможенного кодекса Евразийского Экономического Союза, в который внесены предложения Белорусской стороны по исключению подобных ситуаций.

Латвийская делегация отметила, что в 2014 году изменилось название и контакты институции, осуществляющей функции контроля автомобильных перевозок. В настоящее время данные функции выполняет Отдел по надзору и координации движения Управления безопасности движения Главного управления полиции порядка Государственной полиции Латвии. Контактная информация: адрес: Stabu iela 89, Rīga, LV – 1009, телефон: +37167208377/378, факс: +37167274789, e-mail:kanceleja@cpp.vp.gov.lv

Переговоры прошли в дружественной и конструктивной атмосфере. Латвийская сторона пригласила Белорусскую сторону в Латвию на следующее заседание Смешанной комиссии по международному автомобильному сообщению в 2015 году. Точные сроки проведения заседания будут согласованы путем переписки.

Совершено в г. Минске 12 июня 2014г. в двух экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую силу.

За Белорусскую сторону



Геннадий Алексиян

За Латвийскую сторону



Андрис Лубанс

Белорусская делегация:

1. Геннадий Алексиян – начальник отдела международных перевозок и разрешительной системы Управления автомобильного и городского пассажирского транспорта, Министерство транспорта и коммуникаций Республики Беларусь, руководитель делегации;
2. Галина Батура – консультант Управления внешнеэкономических связей, Министерство транспорта и коммуникаций Республики Беларусь;
3. Алексей Куцаев – заместитель начальника Транспортной инспекции;
4. Геннадий Корсак – начальник отдела транспортной политики и логистики Ассоциации "БАМАП".

Латвийская делегация:

1. Андрис Лубанс – директор Департамента автомобильного транспорта, Министерство сообщения Латвийской Республики, руководитель делегации;
2. Айварс Олантс – старший эксперт Дирекции автомобильного транспорта Латвийской Республики;
3. Дайга Анцане - старший эксперт Дирекции автомобильного транспорта Латвийской Республики;
4. Игорс Ягодинс - эксперт Дирекции автомобильного транспорта Латвийской Республики;
5. Айварс Булс - член Правления ассоциации "Латвияс Ауто".